

Remote Thermo-Hygro Sensor
Model: THGN132N
USER MANUAL

EN

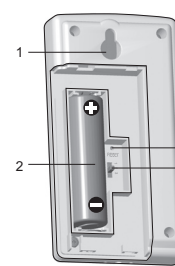
OVERVIEW

FRONT VIEW (FIG. 1)



1. LED status indicator: blinks when transmitting a reading

BACK VIEW (FIG. 2)



1. Wall mount hole
2. Battery compartment
3. **RESET:** Reset unit to default settings
4. Channel Switch

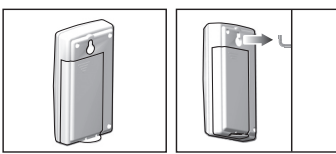
GETTING STARTED

SENSOR SET UP

1. Slide open the battery door.
2. Slide channel switch to select a channel (1, 2, 3). Ensure you use a different channel for each sensor.
3. Insert the battery, matching the polarities (+/-). See FIG 2.
4. Press **RESET** after each battery change.
5. Close the battery door.

NOTE Install battery in the remote sensor before the main unit.

6. Initiate a sensor search on the main unit to start receiving temperature / humidity data from the sensor.



7. Secure the sensor in the desired location using the wall mount or table stand.

For best results:

- Place the sensor within 30 m (100 ft) of the main unit.
- Place the sensor out of direct sunlight and moisture.
- Position the sensor so that it faces the main (indoor) unit, minimizing obstructions such as doors, walls and furniture.
- Place the sensor in a location with a clear view to the sky, away from metallic / electronic objects.
- Position the sensor close to the main unit during cold winter months as below-freezing temperatures may affect battery performance and signal transmission.

TIP The transmission range may vary depending on many factors. You may need to experiment with various locations to get the best results.

NOTE Use alkaline batteries for longer usage and consumer grade lithium batteries in temperatures below freezing.

CHANGING CHANNELS

- To change channels once channel has been assigned:
1. Slide channel switch to desired channel.
 2. Press **RESET**.
 3. Initiate a sensor search on the main unit to start receiving temperature / humidity data from the sensor.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	SYMPTOM	REMEDY
Remote sensor	Abnormal / strange readings	Press RESET
	Cannot locate remote sensor	Check battery
	Cannot change channel	Check location Check sensors. Only one sensor is working
	Data does not match main unit	Initiate a manual sensor search

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose of old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
REMOTE UNIT	
L x W x H	117 x 80 x 171 mm (4.78 x 3.27 x 6.98 in)
Weight	241 g (8.5 oz) without battery
Temperature range	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
Resolution	0.1°C (0.2°F)
Humidity range	25% - 95%
Humidity resolution	1%
Signal frequency	433 MHz
Transmission range	30 m (98 ft) unobstructed
No. of channels	3
Power	1 x UM-3 (AA) 1.5 V batteries

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support. OR

Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit: www2.oregonscientific.com/about/international

INDUSTRY CANADA STATEMENT

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC number: 3277A-THGN132N

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Remote Thermo-Hygro Sensor (model: THGN132N) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



COUNTRIES RTTE APPROVED COMPLIED
All EU countries, Switzerland, and Norway

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

- This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at www.oregonscientific.com), or on the warranty card for this product) for all inquiries instead.

We

Name: Oregon Scientific, Inc.
Address: 19961 SW 95th Ave., Tualatin, Oregon 97062 USA
Telephone No.: 1-800-853-8883

declare that the product

Product No.: THGN132N
Product Name: Remote Thermo-Hygro Sensor
Manufacturer: IDT Technology Limited
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate, Phase 1, 41 Man Yue St., Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Sensore igrotermico remoto

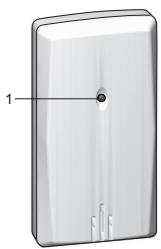
Modello: THGN132N

MANUALE UTENTE

IT

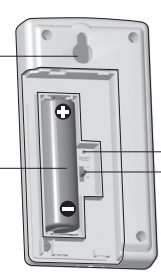
PANORAMICA

PARTE ANTERIORE (FIG. 1)



1. Indicatore di stato del LED: lampeggia quando viene trasmessa una lettura

PARTE POSTERIORE (FIG. 2)



1. Foro di montaggio alla parete
2. Vano batteria
3. **RESET:** Reimposta nell'unità le impostazioni predefinite
4. Commutatore canale

UTILIZZO

IMPOSTAZIONE DEL SENSORE

1. Aprire il coperchio della batteria facendo scorrere.
2. Utilizzare il commutatore di canale per selezionare un canale (1, 2, 3). Verificare di utilizzare un canale diverso per ciascun sensore.
3. Inserire la batteria facendo corrispondere i poli (+ / -). Vedere la FIG. 2.
4. Premere **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria.
5. Chiudere il coperchio della batteria.

NOTE Installare la batteria nel sensore a distanza prima dell'unità principale.



7. Verificare che il sensore sia posizionato correttamente utilizzando il gancio alla parete o il supporto di appoggio.

Per risultati migliori:

- Posizionare il sensore a una distanza inferiore a 30 m (100 ft) dall'unità principale.
- Tenere il sensore lontano dalla luce diretta del sole e umidità.
- Posizionare il sensore di fronte all'unità principale (interna), riducendo le interferenze quali porte, pareti e mobili.
- Posizionare il sensore in un luogo in cui sia possibile vedere il cielo, lontano da oggetti metallici/elettronici.
- Posizionare il sensore vicino all'unità principale durante i mesi invernali con temperature sotto lo zero che potrebbero danneggiare le prestazioni della batteria e il segnale di trasmissione.

SUGGERIMENTO Il campo di trasmissione può variare in base a molti fattori. È possibile dover provare diverse posizioni prima di ottenere i risultati migliori.

NOTA Utilizzare batterie alcaline in caso di uso prolungato e batterie al litio in ambienti con temperature inferiori allo 0.

CAMBIO DEI CANALI

- Per cambiare i canali dopo che un canale è stato assegnato:
1. Posizionare l'apposito commutatore sul canale desiderato.
 2. Premere **RESET**.
 3. Iniziare una ricerca con il sensore nell'unità principale per avviare il rilevamento di dati sulla temperatura/umidità dal sensore.

FUNZIONE RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SINTOMO	SOLUZIONE
Sensore remoto	Letture anomali / strane	Premere RESET
	Impossibile localizzare il sensore a distanza	Controllare la batteria
	Impossibile cambiare canale	Controllare la posizione
	I dati non corrispondono all'unità principale	Controllare i sensori. Un solo sensore è in funzionamento
		Iniziare una ricerca del sensore manuale

PRECAUZIONI

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere queste avvertenze e tutto il manuale prima dell'uso.

- Utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o corrosivi, in quanto potrebbero causare danni. Non utilizzare mai i prodotti in acqua calda né riporli se bagnati.
- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, esplosioni, variazioni di temperatura o a umidità. Non polverire il prodotto a luce solare diretta per lunghi periodi. Un simile trattamento può comportare il malfunzionamento del prodotto.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia del prodotto e si possono provocare danni. L'unità principale non contiene componenti che possono essere riparati dall'utente.
- Non graffiare il display LCD con oggetti duri in quanto si potrebbero causare danni.
- Manipolare le batterie con attenzione.
- Togliere le batterie ogni volta che si prevede di lasciare inutilizzato il prodotto per un lungo periodo di tempo.
- Al momento della sostituzione delle batterie, utilizzare batterie nuove come indicato in questo manuale per l'utente.
- Il prodotto è uno strumento di precisione. Non tentare mai di aprirlo. Contattare il proprio rivenditore o il nostro servizio clienti se il prodotto necessita di riparazioni.
- Non toccare il circuito elettrico esposto, poiché questo può provocare scosse elettriche.
- Controllare tutte le funzioni più importanti se il prodotto non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo. Controllare e pulire l'apparecchio regolarmente. Far controllare l'orologio presso un centro autorizzato una volta all'anno.
- Al momento dello smaltimento di questo prodotto, agire in conformità con i regolamenti locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- A causa di limitazioni di stampa, le immagini di questo manuale possono differire dalla realtà.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
UNITÀ REMOTA	
Lung x Larg x Alt	117 x 80 x 171 mm (4.78 x 3.27 x 6.98 in)
Peso	241 g (8.5 oz) senza batteria

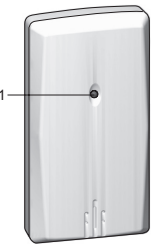
Sonde thermo-hygrométrique sans fil
Modèle : THGN132N

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FR

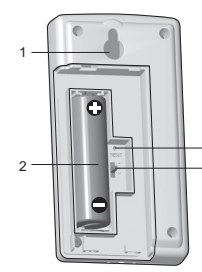
VUE D'ENSEMBLE

FACE AVANT (FIG 1)



1. Indicateur de statut par LED clignote lors de la transmission d'un relevé

FACE ARRIERE (FIG 2)



1. Trou de fixation murale
2. Compartiment des piles
3. **RESET (REINITIALISER)** : Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut
4. Interrupteur de canal

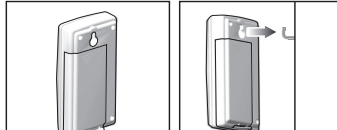
POUR COMMENCER

REGLAGE DE LA SONDE

1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.
2. Positionnez l'interrupteur de canal pour sélectionner un canal (1, 2, 3). Assurez-vous d'utiliser une chaîne différente pour chaque sonde.
3. Insérez la pile, en respectant les polarités (+/-). Voir FIG 2.
4. Appuyez sur **RESET** après chaque changement de piles.
5. Fermez le couvercle du compartiment des piles.

REMARQUE Insérez la pile de la sonde sans fil avant celles de l'appareil principal.

6. Lancez une recherche de sonde à partir de l'appareil principal pour que la sonde transmette les données relatives à la température / à l'humidité.



7. Sécurisez la sonde à l'emplacement choisi, en utilisant la fixation murale ou le support de table.

Pour obtenir de meilleurs résultats :

- Positionnez la sonde à 30 m maximum (100 pieds) de l'appareil principal.
- Ne placez pas la sonde directement face aux rayons du soleil ou en contact avec des matières humides.
- Positionnez la sonde pour qu'elle soit face à l'appareil principal (intérieur), en minimisant les obstacles tels que porte, murs et meubles.
- Dirigez la sonde directement vers le ciel, éloigné des objets métalliques / électroniques.
- Positionnez la sonde à proximité de l'appareil principal pendant les mois d'hiver puisque le gel peut endommager le fonctionnement des piles et la transmission du signal.

ASTUCE La portée de transmission peut varier en fonction de nombreux facteurs. Il peut être nécessaire d'essayer plusieurs emplacements pour obtenir les meilleurs résultats.

REMARQUE Utilisez des piles alcalines pour une plus grande longévité et des piles au lithium en vente aux particuliers pour des températures en dessous de 0 c.

CHANGEMENT DES CANAUX

- Changer les canaux une fois un canal assigné :
1. Positionnez l'interrupteur de canal sur le canal désiré.
 2. Appuyez sur **RESET**.
 3. Lancez une recherche de sonde à partir de l'appareil principal pour que la sonde transmette les données relatives à la température / à l'humidité.

REINITIALISATION

Appuyez sur **RESET** pour revenir aux réglages par défaut.

DEPANNAGE

PROBLEME	SYMPTOME	SOLUTION
Sonde sans fil	Relevés anormaux / étranges	Appuyez sur RESET
	Impossibile de localiser la sonde sans fil	Vérifier les piles Vérifier l'emplacement
	Impossibile de changer de canal	Vérifier les sondes. Une seule sonde ne fonctionne
	Les données ne correspondent pas à l'appareil principal.	Lancer une recherche manuelle

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.
- Ne pas jeter les piles usagées dans les conteneurs municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande bande ducumpartiment des piles avant la première utilisation.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

CARACTERISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
APPAREIL A DISTANCE	
L x l x H	117 x 80 x 171 mm (4.78 x 3.27 x 6.98 pouces)
Poids	241 g (8.5 onces) sans les piles
Etendue de mesure de la température	-20°C à 60°C (-40°F à 140°F)
Résolution	0.1°C (0.2°F)
Gamme de l'humidité	25% - 95%
Résolution de l'humidité	1%
Fréquence du signal	433 MHz

Champ de transmission	30 m (98 pieds) sans obstruction
Nombre de canaux	3
Alimentation	1 piles UM 3 (AA) 1.5 V

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site: www.oregonscientific.fr

Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement sur le site: www2.oregonscientific.com/service/support.asp

OU

par téléphone au: 1-800-853-8883

Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EUROPE - DECLARATION DE CONFORMITE

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Sonde thermo-hygrométrique sans fil (Modèle: THGN132N) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAYS CONERNÉS RTT&E
Tous les pays Européens, la Suisse et la Norvège

Thermo-Hygro-Funksendeeinheit

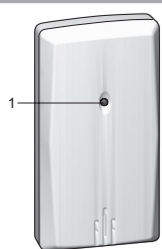
Modell: THGN132N

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

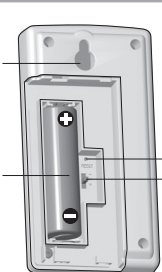
ÜBERSICHT

VORDERANSICHT (ABB. 1)



1. LED-Statusindikator: blinkt bei Übertragung eines Messwerts

RÜCKANSICHT (ABB. 2)



1. Öffnung für Wandmontage
2. Batteriefach
3. **RESET:** Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen
4. Kanal-Schalter

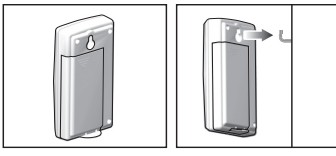
ERSTE SCHRITTE

DIE SENDEEINHEIT EINRICHTEN

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. Verschieben Sie den Kanal-Schalter, um einen Kanal auszuwählen (1, 2, 3). Stellen Sie sicher, dass Sie für jede Sendeeinheit einen eigenen Kanal verwenden.
3. Legen Sie die Batterie ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten (+ / -). Siehe ABB. 2.
4. Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.
5. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

HINWEIS Installieren Sie die Batterie zuerst in der Funksendeeinheit, und anschließend in der Basisinheit.

6. Verlassen Sie eine Sensorsuche auf der Basisinheit (im Haus) gerichtet ist, und vermeiden Sie Hindernisse, wie Türen, Wände und Möbel.



7. Befestigen Sie die Sendeeinheit mit der Wandauhängung oder dem Tischaufsteller an der gewünschten Stelle.

Für optimale Ergebnisse:

- Platzieren Sie die Sendeeinheit innerhalb von 30 m von der Basisinheit entfernt.
- Platzieren Sie die Sendeeinheit entfernt von direkter Sonnenbestrahlung und Feuchtigkeit.
- Positionieren Sie die Sendeeinheit so, dass sie auf die Basisinheit (im Haus) gerichtet ist, und vermeiden Sie Hindernisse, wie Türen, Wände und Möbel.
- Platzieren Sie die